

Lic. Manuel J. Rojasolo. —

A

L

F

A

# REVISTA MENSUAL

PRO-CULTURA

Nº. 2



L.º.30

## SUMARIO

Págs.

|   |    |
|---|----|
| Se Estimula Nuestra Labor.....  | 1  |
| La Inasistencia Escolar .....   | 2  |
| Allosaurus .....  | 3  |
| Las Actividades Escolares en las Unidades de Trabajo<br>y Forma en que los Alumnos Pueden Desarrollarlas. — Angel G. Hernández  | 4  |
| Los Sordos. (Comedia Jocosa).—Germán Berdiales.   | 6  |
| Nuestres Escuelas. — J. Antonio Bracamonte.   | 7  |
| De Nuestro Código de Educación Pública.   | 8  |
| Oración Por la Paz.—A. Baldovinos.  | 9  |
| El Papel. —(Material Para Artes Industriales).  | 10 |
| Educación Primaria en Santa Bárbara.  | 11 |
| Aspectos que debe tener presente el Maestro para el<br>desarrollo del Tema «Como ha influido la Geografía y la Historia en determinar el carácter de<br>mocrático de nuestro Gobierno». | 12 |
| Enseñanza de la Lectura y de la Escritura, mediante<br>el método Ideo Visual.—María Luisa Bueso.  | 14 |
| El Sueño de Don Pascual   | 16 |
| Reminiscencias.   | 22 |
| Un procedimiento fácil para enseñar los números com-<br>prendidos entre 10 y 99. —Gustavo Berlioz.  | 24 |
| La mano de Centro América.—J. Lycida Fuentes.   | 25 |
| Ejercicios de Lenguaje.—Alfredo M. Chioldi  | 26 |
| Creación de la República de Bolivia, Luis de Oteyza   | 27 |
| En la Dirección Deptal. de Educación Primaria.<br>[Acuerdo de Creación de una Biblioteca Rotativa].   | 29 |
| Niño: Por qué fumas?—D. Zúñiga Idiáquez.  | 31 |
| Los Grandes Pensadores. [Cuento].—León Tolstoy  | 32 |

imprenta "LA UNION"

INDICADOR:  
**ALFA**  
REVISTA MENSUAL

---

DIRECTOR.  
J. Efraín Castellanos G.  
JEFE DE REDACCION  
y  
ADMINISTRADOR:  
Benjamín Milla N.

---

VALOR DE CADA EJEMPLAR:  
En todo el país . . . L. 0 30  
Demás países cen-  
tro americanos . . . L. 0 40

**ANIVERSARIO  
LUCTUOSO**

*El 25 de Julio anterior se cumplió un nuevo aniversario de haber bajado a la tumba el Doctor Jesús María Rodríguez, quien desempeñaba a su fallecimiento el alto cargo de Secretario de Estado en el Ramo de Educación Pública.*

*La actuación del Doctor Rodríguez h. es sobradamente conocida, tanto en los distintos cargos públicos que desempeñó, como en su vida profesional. Descendió al Sepulcro, cuando la Patria esperaba aún mucho más de su talento y capacidades.*

*Con motivo de este recordatorio, renovamos a su honorable viuda doña María v de Rodríguez, hijos y demás familiares nuestra sentida condolencia.*

*Clínica del Doctor J. Humberto Medina*  
*DE LAS FACULTADES DE HONDURAS Y NICARAGUA*  
*CON DOCE AÑOS DE PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE LA*  
**REPUBLICA**  
*Atiende con prontitud a su numerosa clientela de dentro y fuera de la población*  
*Horas de consulta de 10 a. m. a 12 m. y de 2 a 4 p. m.*  
Santa Rosa de Copán, Honduras, C. A.

**MANUEL LUNA MEJIA**  
**ABOGADO y NOTARIO PUBLICO**

Ofrece sus servicios profesionales.  
Bufete en su casa de habitación.  
Una cuadra al Oriente del Mercado Público

Santa Rosa de Copán,  
Honduras, C. A.

**MANUEL J. FAJARDO**  
**ABOGADO y NOTARIO PUBLICO**

Dedicado exclusivamente a su profesión en esta ciudad, ofrece sus servicios. Bufete: Casa de habitación de don J. Jerónimo Fajardo.  
3a. Avenida Sur, Barrio Santa Teresa. Santa Rosa de C., D. D.

**ALFA**  
REVISTA MENSUAL—PRO-CULTURA  
2<sup>a</sup>. EPOCA

AÑO 11 — Santa Rosa de Copán, Hond., C. A., Agosto de 1947 — No 2

## SE ESTIMULA NUESTRA LABOR

*“Tegucigalpa, 9 de Julio de 1947. — Prof. J. Efram Castellanos — Santa Rosa de Copán. — No. 30.— Cálidamente felicítale por su interesante Revista, por sus atinadas divulgaciones pedagógicas, diligentes apreciaciones sobre la obra de la reforma; campaña cultural está animada de hondureñidad y de constructivo optimismo. Deséole buen éxito y nuevas conquistas, que bien se merece. — Afmo. — Angel G. Hernández”.*

**AL**AS PALABRAS anteriores, nos llenan del mayor entusiasmo y satisfacción, tanto por venir de la mas alta autoridad en el ramo educativo de nuestro país, como porque las expresa un Maestro verdaderamente capacitado y de larga experiencia, iniciador y propulsor de la reforma educacional que se está poniendo en práctica con resultados altamente satisfactorios.

Nadie puede negarlo, a menos que la ofuscación llegue a su colmo, que el Señor Ministro Hernández ha trabajado de manera intensa por mejorar nuestro sistema de enseñanza, poniéndolo en cuanto se pueda, al nivel de los países más adelantados. Hay, pues, en Honduras una verdadera revolución en el orden pedagógico, y los maestros se están preparando conforme a las tendencias modernas de la ciencia educativa.

Dijimos en nuestro número anterior que la nueva escuela viene abriéndose campo, porque tenemos maestros entusiastas y preparados que están poniendo en práctica los procedimientos de la época. Con el tiempo, la Escuela tradicional quedará como un reflejo de los tiempos pretéritos, en que si es verdad que se educaron grandes personalidades, lo hicieron con mayor costo, porque sus mentores se preocuparon únicamente por darles ciencia sin estudiar la manera de transmitirse.

Actualmente es la enseñanza primaria, la que está realizando con mayor facilidad ciertos principios del método activo. Es necesario imitar el ejemplo de

## La Inasistencia Escolar

**ENTRE** los muchos problemas de nuestra escuela aparece en primera línea la inasistencia escolar. Es

francamente una lucha tenaz la que sostienen las autoridades escolares y maestros para lograr la regularidad en la asistencia de alumnos. Aunque nuestras leyes están definidas, pocas veces se les da el debido cumplimiento pues por una u otra causa fallan ante el espíritu reactivo de un enorme porcentaje de padres de familia. Todos sabemos que hay un distanciamiento marcado entre la escuela y el hogar, y éste es precisamente la razón de tal problema. Hay comunidades, especialmente entre las rurales, que verían con satisfacción que se les cerraran sus escuelas, ya que engolfados en su ignorancia y egoísmo, prefieren ocupar a sus hijos en sus propios quehaceres. Casi siempre, se queda fuera de la matrícula por lo menos la tercera parte de la población escolar, y esto, cuando las autoridades locales ponen en juego toda su actividad, que es en casos excepcionales. Cerrada la matrícula, los alumnos se presentan a la escuela en su mayor parte quince días después de haberse iniciado las labores.

Cuando se llega el período de las siembras, limpia de cultivos y cosecha, es lamentable el descenso que sufre la asistencia, los niños pequeños se encuentran en ese tiempo llevando el almuerzo a sus padres o como dicen comúnmente sanateando y los mayorcitos, con el azadón a su lado sacando la tarea. Resulta, que al final de la jornada, el muchacho, ha faltado por lo menos cuatro meses, pudiendo imaginarnos el resultado por él alcanzado. Sobre quién cae la responsabilidad del fracaso o de una educación deficiente? Irremisiblemente cae sobre el maestro, hacia él va la censura de todos...

Uno de los medios eficaces para combatir tal anomalía, es el acercamiento entre esos tres factores importantes de la educación (autoridades, maestros y padres de familia), desde luego, que toca a los dos primeros emprender la lucha, ya que el tercero como dije antes, carece en su mayor parte de toda espontaneidad. He de confesar, que tanto las autoridades, como los maestros tienen gran culpa; las primeras manifestando su indiferentismo a los problemas de la escuela y a la educación en general, y los segundos, por vivir enclaustrados sin

---

Se estimula..

(Viene de la primera página)

Las escuelas adelantadas en que los dibujos, modelados, decoraciones y álbumes hechos por los niños llenan muchas clases. Hay Establecimientos en que los niños guiados discretamente por sus maestros componen su libro de lectura y de cálculo. La Escuela activa es la del entusiasmo viviente, y en ella el niño deja su papel de alumno, para convertirse en miembro de una comunidad que lo prepara para la vida social.

poner algo de su parte para resolver la dificultad.

Conviene que el maestro visite frecuentemente a los padres de familia; que les hable de su escuela, del progreso alcanzado por sus niños, sus ocurrencias, sus bondades y deficiencias y de los proyectos a desarrollar en el futuro que les estimule, diciéndoles, que ellos deben ser sus grandes aliados en la educación, y que de ellos depende un porvenir mejor para sus hijos.

Las celebraciones escolares, son otros medios para acercarlos, aparte de las poesías o himnos rituales, habra canciones populares, dramas juveniles, adivinanzas, cuentos y concursos varios, esto a la vez que educa, forma la sociabilidad y simpatía hacia la escuela. La formación de agremiaciones protectoras del niño y de la escuela o sociedades de padres de familia, han dado excelentes resultados. Lo que ha pasado es que el papel pasivo de la

escuela con relación a la comunidad, ha hecho de ella un grupo social aislado, con un papel completamente negativo, razón por la cual la educación de la niñez ha estado única y exclusivamente a cargo de los maestros.

La escuela funcional, persigue otros fines. la sociedad no debe ni puede permanecer indiferente a la educación, pues ella misma, es en si factor vital; los grupos escolares no son entidades alejadas de la vida y de la comunidad, sino que son parte integrante de ella, por consiguiente, es aquí donde estriba la resolución al problema de la regularidad en la asistencia, en el acercamiento y comprensión entre todos los elementos sociales, en el reconocimiento pleno, que ha de tener el padre por educar la prole y en la responsabilidad de autoridades y maestros. Cuando estos factores se hayan vinculado, la educación habrá dejado de ser un problema para convertirse en el reconocimiento de un deber y una necesidad. Luchemos pues por ese acercamiento, y habremos librado la batalla.



## ALLOSAURUS

52525252

(Tomado de *SENSACION*)

**E**STE era un dinosaurio carnívoro; debido a su gran tamaño necesitaba grandes cantidades de carne para su sostenimiento. Se especializaba en cazar los inmensos *Diplodocus*, a los *Brontosaurus* y a los *estegosaurius*. El nombre de *allosaurus*, quiere decir lagarto saltador, y se le llamó así por que se supone que saltaba sobre su presa cuando iba a matarla. Créese que apoyándose sobre la cola saltaba hasta veinte pies de una vez. Era este animal siniestro el terror de su época, pues no había quien pudiera defenderse de él. Medía más de

cincuenta pies de largo. De cabeza enorme, pues la de algunos fósiles que se han encontrado medían más de un metro, las quijadas afiladas provistas de enormes y agudos dientes, eran invencibles. Heredando su fiereza y potencia, desarrollando éstas aún más el *Tyranosaurus* siguió, en el período cretáceo, representando a la familia carnífera y criminal de la casta de los dinosaurios.

El *Allosaurus* andaba sobre las patas traseras, y se apoyaba en su enorme cola; las patas delanteras le servían como manos, provistas de largas y afiladas

(Pasa a la cuarta página)



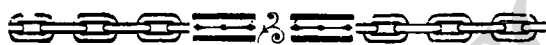
## Las Actividades Escolares en las Unidades de Trabajo y Forma en que los Alumnos Pueden Desarrollarlas



**P**SIKOLOGICAMENTE, *actividad* es un vocablo que sirve para explicar los esfuerzos de un organismo para adaptarse a diferentes condiciones. Desde el punto de vista de la pedagogía contemporánea, ese mismo vocablo suele significar un procedimiento para organizar el contenido del plan de estudios, teniendo, entonces, la misma significación de *unidades de trabajo*, de *proyectos*, y de *centros de interés*, incluyéndose, cuando esto ocu-

rre así, las actividades propias de cada uno de tales recursos didácticos; en otros términos, actividad es—como dicen algunos autores—el procedimiento de organización, la forma de desenvolver el aprendizaje, y *actividades* son las *cosas a hacer* para lograr el aprendizaje dentro de tal forma activa; son «experiencias escolares que el alumno ejecuta para lograr una destreza, un conocimiento o una actitud».

Pero conviene hacer una aclaración. Ya se trate de la *actividad*, psicológicamente considerada, o de actividades que son el procedimiento para organizar el contenido del plan de estudios o de actividades que son *cosas a hacer* para obtener el aprendizaje, siempre debe pensarse que la *actividad* es un hecho ejecutado por la personalidad íntegra del individuo; que no hay una *actividad* puramente física, puramente intelectual, y que, por consiguiente, cuando un niño está dibujando un mapa, construyendo un mueble, haciendo un experimento, leyendo un trozo, nadando, etc., tiene todo su organismo, toda su personalidad, en suma, empeñada en lo que está haciendo. Por otra parte, cualquier *actividad* puede contener varias experiencias, como observar, leer, razonar, manipular, dibujar, etc., y toda *actividad* debe adaptarse a las características, físicas, mentales y emocionales de los educandos y debe permitirse recono-



### Allosauros...!

(Viene de la tercera página)

garras que usaba para despedazar a sus víctimas, por grandes que fueran. Como estos animales, sólo comían carne fresca, es fácil adivinar el estrago que harían entre sus parientes herbívoros, inofensivos, lo que hace suponer la desaparición de éstos, que tuvo su causa en la insaciable voracidad de los dinosaurios carnívoros. En cuanto a la extinción de estos feroces allosauros, parece, como se ha dicho, que la lograron los primeros mamíferos, pequeños y débiles, los que, en lugar de luchar cuerpo a cuerpo con estos monstruos, se entretenían en comerse los huevos que los grandes reptiles ponían sobre la arena, y así, indirectamente acabaron con ellos.

cer su utilidad en la realización del propósito a que va dirigida».

x x x

En concordancia con lo expuesto anteriormente, puede decirse que la segunda parte del plan de una *unidad de trabajo* o sea la que se denomina *Desarrollo de la Unidad*, consta de una serie de *actividades* orientadas sobre una base psicológica o pedagógica, que no son más que esfuerzos del maestro y los alumnos por alcanzar los fines de la *unidad*. Esas *actividades* presentan diversas características y se agrupan en varios tipos o clases. Así, las de *información*, que tienden a informar al alumno, comprenden: leer para informar, escuchar a lectores, participar en discusiones, estudiar mapas, hacer viajes y excursiones, hacer explicaciones, observar fenómenos, coleccionar especímenes, etc., las que sirven para *organizar* y *presentar* la información, como hacer mapas, escribir folletos, organizar exhibiciones, preparar discursos, hacer resúmenes, etc.; las de *adiestramiento*, que tienen por objeto vencer o dominar ciertos aspectos del aprendizaje que requieren práctica especial, entre las cuales están las memorizaciones, las recitaciones, los ejercicios sobre trabajos prácticos, etc.; las que consisten en *construir* y *producir* objetos materiales, como construir casas de muñecas, hacer muebles, confeccionar vestidos, preparar alimentos, etc.; las de *expresión creadora*, tales como escribir cuentos, dibujar, modelar, cantar, bailar, ofrecer juegos y recitales, etc.; y las de *esparcimiento*, como celebrar reuniones, oír música, observar cuadros, contar y escuchar cuentos, formar parte de clubes, practicar juegos de salón, etc.

No sólo es suficiente que el maestro conozca las diversas clases de *actividades escolares* necesarias para llevar a cabo el *Desarrollo de la Unidad*. Es menester organizar, decidir la forma en que los alumnos desarrollarán esas *actividades*, para obtener un mejor rendimiento. Esas formas de organización son: distribución de los alumnos por *equipos*, en forma *individual* y en forma *colectiva*.

Cuando los alumnos se organizan en *equipos*, son éstos los que asumen la responsabilidad del desarrollo de las *actividades* alrededor de los asuntos o subunidades; informan al resto de la clase el resultado de sus trabajos, entrando en discusiones provechosas con la intervención dirigente del maestro. En esta forma, los alumnos conocen detalladamente el resultado de las investigaciones de los equipos y anotan en sus cuadernos sus apreciaciones. Generalmente, los *equipos* al rendir estos informes a la clase, los clasifican por asignaturas, por grupos de asignaturas afines o globalmente, según especialicen, correlacionen o globalicen.

La generalidad de los autores recomiendan el trabajo por equipos en los grados superiores, donde los alumnos, por su madurez y experiencia, son capaces de hacer frente a las *actividades* totalmente con las indicaciones o instrucciones del maestro. En los grados inferiores puede emplearse esta forma, pero con algunas modificaciones a fin de adaptarla a las capacidades de los alumnos. Por lo demás, los maestros conocen las enormes ventajas que se obtienen con esta forma de trabajo.

La forma *individual* consiste en que los alumnos desarrollan las mismas *actividades* individualmente, es decir, cada alumno desarrolla por sí mismo todos los asuntos o subunidades, y las informaciones pueden abrir discusiones, con-



# LOS SORDOS

[Comedia Jocosa]

Por GERMAN BERDIALES

El Pasajero. — ¡Eh, buen hombre!... ¡Buen hombre! ¡Ni que fuera sordo como yo! ¡Oiga!

El Chocarrero — ¡Si no grita más no podré entenderle, porque soy un poco torpe de oído!

El Pasajero. — ¡Podría indicarme dónde queda la estancia «Los Leones»?

El Chocarrero — ¡Claro que tienen fragancia mis melones! ¡Es que son muy buenos; le haré traer algunos para que los pruebe!

El Pasajero. — ¡Nueve? ¡Nueve qué? ¡Nueve leguas? ¡Tanto? ¡No puede ser!

El Cocarrero. — Sí, ésta que viene aquí es mi mujer. Oye, Marta, tráele a este hombre una docena de melones para que elija,

La Patrona. — ¡Aha, muy bien! ¡Así es que este caballero es el que le es-

cribió una carta a nuestra hija pidiéndole relaciones? Tanto gusto, señor. Enseguida se la presentaremos. ¡Mariquita! ¡Mariquita!.. Ésa chica es más torpe que yo, todavía!

El Chocarrero — Eso mismo le acabo de decir, la fragancia de nuestros melones es exquisita.

La Patrona. — No grites hombre: aquí está Mariquita. Bueno hija, aquí tienes a tu pretendiente

La Sordita. — ¡Ay mamá! ¡Cuántas veces quisiera que le diga que no me duelen los dientes ni nada?

La Patrona. — ¡Que no tiene nada? ¡Y tú que sabes? A lo mejor resulta que es rentista.

La Sordita. — ¡Mamá por favor! ¡Para qué quiero dentista si yo no tengo enferma la boca?

La Patrona. — Ya sabes que tu ma-

---

## Las Actividades Escolares en las..

(Viene de la Cuarta página)

cursos o cualquier otro procedimiento que conduzca a la integración de la unidad. Esta forma es recomendable para los grados superiores, pudiendo combinarse con la forma de trabajo por EQUIPOS.

La forma COLECTIVA en el desarrollo de las ACTIVIDADES tienen muchas limitaciones, máxime en aquellas escuelas donde el maestro tiene varios grados a su cargo, con excesiva matrícula y carencia de los materiales indispensables; pero a pesar de estas limitaciones y sólo en estos casos,

es recomendable, no de un modo permanente, esta forma de desarrollo de actividades. «El maestro debe reconocer que, con esta forma de trabajo, está apartándose de los verdaderos fines de la UNIDAD» y que volverá fácilmente a la disertación, a la exposición, convirtiéndose en la figura central de la clase. Comprenderá también el maestro que por las limitaciones de que hemos hablado, resulta casi imposible aplicar la forma por EQUIPOS e INDIVIDUAL en las escuelas que reúnan las circunstancias arriba indicadas.

ANGEL G. HERNANDEZ



ALFA

Los Sordos

dre pocas veces se equivoca: ha de ser reutilista, no más.

El Chocarrero. — ¡Y los melones, mujer?

La Patrona. — Es lo que yo te digo. ¿Por qué te pones así, hija?

El Chocarrero. — Pero, si no le traes ninguno ¿cómo quieres que elija?

La Patrona. — Es que tú ya sabes cómo es esta niña: ella quiere salir siempre con la suya. Oiga, señor, esta es mi hija: se llama Mariquita.

El Pasajero. — ¿Cómo cerquita, si su esposo me ha dicho que faltan nueve leguas?

La Patrona. — ¿Qué dice este hombre de las yeguas?

El Pasajero. — Sí y como ya quedan pocas horas.

La Sordita. — No, todavía no soy señora.

El Pasajero. — No sé ni siquiera si es bueno el camino.

La Sordita. — ¡Ay, yo no pretendo que usted sea adivino: me he limitado a hacerle saber que a la fecha sigo soltera!

El Pasajero. — ¡Ah! Ya entiendo, ¿llegando a la tranquera, sigo hacia la derecha? ¿Y de allí a «Las Leonas»?

El Chocarrero. — ¡Ah, como buenos le aseguro que son buenos! Y puedo mandarle todos los que quiera.....

El Pasajero. — Sí, ya me dijo la señorita: de la tranquera a la derecha.

La Patrona. — Yo no digo que usted no la quiera a la chica, pero convendría que fijara la fecha.....

El Pasajero. — Muy bien, hasta otra vez, y perdone la molestia.

La Patrona. — ¡Oiga, oiga! ¡Más bestia será usted, atrevido!

El Chocarrero. — ¿Qué? ¿Tiene razón! ¿O iba a esperar hasta mañana que le trajeras los melones?

La Patrona. — No y no. Jamás consentiré en que nuestra hija tenga relaciones con semejante gente.

La Sordita. — Déj-lo que se vaya: total aquí a nadie le duelen los dientes....

El Chocarrero. — No es que te lo reproche, pero hubiera comprado tres o cuatro....

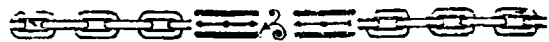
La Sordita. — ¡Ay, qué bueno eres papá! ¿Oyes mamá? Dice que esta noche nos llevara al teatro a ver las comedias.

La Patrona. — ¡Cierto! Ya me había olvidado de que tenía que zurcirle las medias. ¿Sabes donde he dejado la lana azul?

La Sordita. — ¿No me digas? ¿La comedia de Barba Azul? ¡Qué bonito título! ¡Ay, qué contenta estoy, madre mía!

La Patrona. — Es lo que le digo siempre a tu padre; Que Dios nos conserve esta armonía!, porque el día que no nos entendamos, esta casa será un infierno.

FIN



**NUESTRAS**

**ESCUELAS**

25252525

Nuestra Educación Pública como base fundamental para el desarrollo cultural del país, debe alcanzar mediante la cooperación efectiva de todos los hondureños, el nivel más elevado.

Los maestros revestidos de criterios amplios y sólidos, buscan las finalida



## DE NUESTRO CODIGO de EDUCACION PUBLICA

«Art. 143. — Los profesores titulados o empíricos con certificado de aptitud, que con buen éxito se hayan dedicado al magisterio durante un período de cinco a quince años, observando buena conducta y que queden en imposibilidad de proporcionarse los medios de subsistencia, tendrán derecho a que el Estado les satisfaga una pensión mensual equivalente a la mitad del último sueldo que hayan devengado, pero si hubieren prestado sus servicios por un término de diez y seis a veinte años, esa pensión será equivalente a las tres cuartas partes de dicho sueldo; los que de igual manera hayan servido por más tiempo tendrán derecho a que el Estado les pague una pensión mensual equivalente al sueldo íntegro.

La viuda, hijos y padres tendrán derecho a la pensión que gozaba el profesor, o a que tenía derecho al morir, en el orden siguiente.

a) La viuda, mientras goce de buena reputación o no contraiga nuevas nupcias.

b) Los hijos hasta la mayoría de edad o mientras no contraigan matrimonio.

c) Los padres que por enfermedad o pobreza no puedan ganarse su subsistencia, debiendo dividirse proporcionalmente la pensión entre ellos como proceda».

Las atinadas disposiciones que preceden están muy de acuerdo con el sentir del magisterio hondureño, ya que vienen a resolver en forma práctica sus problemas económicos en las circunstancias difíciles de su vida.

La Sociedad Copaneca de Maestros, en el mes de Octubre pasado, hizo una iniciativa al Magisterio Nacional a efecto de lograr la fundación del «Seguro del Maestro», ya que en la forma como se encontraba, no tenía la suficiente certidumbre para resolver sus problemas en la vida senil y en casos de ver quebrantada su salud. Ahora esa necesidad que se hacía sentir ha sido satisfecha, pues ya no es una zozobra para el Maestro pensar en el mañana incierto, en la educación de sus hijos, y en la suerte de su familia. Con tales disposiciones se siente animado a poner todas sus energías al servicio de la cultura, y los resultados irremisiblemente tendrán que ser más satisfactorios.

### Nuestras...

*(Viene de la séptima página)*

des más eficientes para lograr el fin que se proponen, bajo responsabilidad patriótica.

Todos sabemos cómo la revolución pedagógica de actualidad, opera conscientemente, bajo los aspectos, comprensión y tino, porque claro demuestra el beneficio para nuestros hijos.

Bajo los ideales más concretos, se trata de formar hombres útiles así

mismo, a la Patria y a la Humanidad.

Puntos culminantes de las finalidades perseguidas en los centros educativos, exigen:

1º-Formación de responsabilidad.

2º Formación de un espíritu de cooperación, y

3º. Discutir las razones que asisten a una mejor vida individual y a una mejor vida colectiva.

Los puntos anteriormente expuestos, forman una trílogía urgente den-

*(Pasa a la novena página)*



# ORACION POR LA PAZ

Lectura Intelectual y Artística y Motivo de Composición |

Por A. Baldovinos

**H**OMBRE de todos los climas y de todas las lenguas oremos por la paz!

Oremos por la Paz, que es el don supremo de la vida. Ora, hermano, como te sea dado orar. No importa cómo. Porque no sólo es oración la frase que brota del labio y se eleva en alas de la fé. También es oración el

trabajo. Trabajemos, pues, por la Paz. Por la Paz del corazón; por la Paz de la conciencia; por la Paz de la familia y de la Nación, y del Continente y del Mundo. Por la Paz de todos!

Tú, compañero escritor que iluminas el camino de la Humanidad escribe en favor de la Paz. Tú, maestro enseña la excelencia de la Paz. Tú, obrero ama la paz de tu nación y tu familia. Tú,

Nuestras...

*(Viene de la Octava página)*

tro de los temas generales por tratar en el ambiente educacional, distribuyendo tales objetivos, mediante la capacidad y el buen deseo de orientar la vida del niño, de que se valga cada elemento disponible para el mejor servicio nacional.

En cualquier Escuela, si no se forman propósitos de relación, no se ha hecho más que desarrollar puntos de vista concentrados, haciendo pasar por la infancia una concepción de conocimientos, que le abarrotan las actividades, que le permite una vida democrática.

Es indudable que los trabajos por efectuar, son obra del tiempo y del buen maestro.

en el pesimismo, causa por donde se ha escapado la mayor parte de nuestro progreso.

Los maestros hemos vivido en la incompreusión, de quienes nos han visto con el valor de simple artesano, y nos han colocado en la mayoría de los casos, en lugar prominente de una sociedad muy poco estimada; nuestros sueños, nuestros propósitos han revelado para muchos conciudadanos, una labor sin efecto.

Y para terminar, diremos que Honduras en los actuales momentos, llama la conciliación de sus hijos, para llevar a cabo una lucha, hacia fines que redunden en el provecho económico y social.

Recordaremos los maestros, esta época tan brillante en la Historia de la Educación Nacional.

x x x

La Paz, 14 de Julio de 1947.

Muy a menudo nos vemos envueltos

J. Antonio Bracamonte

campesino, ama la paz de tu carreta y de tu sencillo trabajo, y aborrece la guerra que mata a tus hijos y arruina la pequeña hacienda. Tú, artista, modela la estatua de la Paz y arroja a un rincón de tu estudio la estatua de Marte. Tú, inventor, busca en tu laboratorio la composición química de la Paz y no te empeñes en buscar el rayo de la muerte en tu maravillosa combinación diabólica.

¡Trabajemos todos por la paz; luchemos todos por la Paz; oremos todos por la Paz!

Ya sé que tú has de replicarme: «eso es absurdo. Todo es guerra en la vida universal.

Todo es vigoroso y feroz y tiene el color y el sabor y el olor de la sangre. La bota de César puede más que la oración del cerámico Francisco de Asís.

El olavel encendido vence en color y eu aroma al lirio humilde. Vence el aguila en el aire; vence el tigre en la tierra; vence el tiburón en el mar. Pero esa idea es cruel. No debemos confundir la lucha natural, establecida por las leyes divinas, o como quieras llamarle — creadas para el mantenimiento del equilibrio universal, — con la guerra, inventada por la ambición de los hombres, de las razas o de las naciones....

La paz que te pido, no es la Paz antinatural e ilógica; sino la Paz que precisamente es lógica y natural. La Paz entre tu casa y la mía, entre tu familia y la mía, entre tu nación y mi nación.

La Paz que debe alzarse de nuestros corazones como una blanca bandera de amor universal y de redención.



## EL PAPEL

### Material Para «Artes Industriales»



**C**ON frecuencia oímos a muchos profesores quejarse de que no tienen material, para la clase de artes industriales; pues bien, el papel de periódicos y revistas que ya han sido leídas, constituye un excelente material para hacer multitud de artefactos. He aquí la manera de prepararlo: se pone en maceración, para que se ablande y poder formar con facilidad una masa homogénea, luego, se le mezcla engrudo de almidón o harina de trigo, quedando inmediatamente lista para ser usada. Con ella

se pueden hacer cuadros, escudos, paisajes, mapas, esferas terrestres, sólidos, frutos, y mil cosas que el ingenio reproductor o creador del maestro y el alumno pueden confeccionar, ya que se presta para hacer toda clase de relieves.

Para el caso, nos proponemos hacer una esfera: lo primero que debemos hacer es un icosaedro de madera cuyos triángulos deberán tener por lado, un pie más o menos; luego que se han asegurado con clavos sus veinte caras, lo cubrimos con la masilla hasta darle la forma esférica. Se deja secar al

sol, y como esto se tarda algunos días, no extrañe que debido al fermento del almidón o harina se enmohezca y tome un olor no muy agradable, éstos desaparecen al secarse bien y frotarla con un cepillo. Al estar seca, se dibujan los continentes, islas y luego, con la misma masilla se hace el relieve, dando a las montañas valles, etc., las alturas correspondientes. Al secarse nuevamente esta capa, se luja, porque en verdad adquiere una consistencia muy sólida, y luego se pinta, después de haberle dado una mano de agua cola, para evitar la porosidad.

Si queremos hacer un cuadro, para el caso la simbólica «VICTORIA», preparamos un tablero de un metro de ancho por metro y medio de largo,

no importa, que la madera no esté cepillada, después, se dibuja el motivo sin mayores detalles ya que ésto, se harán sobre el relieve. Aparentemente es difícil reproducir todas las formas, pero no hay tal, sólo se necesita un poco de concentración y de observación para imitarlas. Cuando el relieve se ha secado, se pinta después de darle lija. Esta clase de trabajos aparte de avivar el ingenio, cultiva los sentimientos estéticos. En lo mismo forma se hacen los mapas y paisajes

Muchos de los trabajos que pudieran hacerse con arcilla, resultan mejor con masa de papel ya que no hay necesidad de quemarlos, no son pesados ni frágiles.



## EDUCACION PRIMARIA en Santa Bárbara

52529252

Santa Bárbara, D. D., Julio 1º de 1947.

Señor Director de la Revista

**A L F A**

Santa Rosa de Copán.

Señor Director.

De estimarlo usted, de suma importancia al conocimiento de los lectores de su interesante publicación, me permito la confianza de poner en sus manos los datos siguientes, para su oportuna inserción.

Durante el presente año lectivo se han abierto en este Departamento las

escuelas siguientes:

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Urbanas .....        | 50         |
| Rurales Públicas.... | 78         |
| Privadas ...         | 2          |
| <b>Total .....</b>   | <b>130</b> |

Comparado este dato con el de las escuelas que rindieron examen en el año lectivo de 1946 a 1947, puede notarse un aumento de diez y siete escuelas rurales, quince públicas y dos privadas.

Mi propósito de llevar al conocimiento del público el presente informe no arranca de mera y simple vanidad, y, al ampliarlo brevemente con

el otro detalle que a continuación traigo, lo hago con el objeto de dar asimismo una idea concreta de cómo marcha la Enseñanza Pública en este Departamento, subordinada a la Dirección Departamental a mi cargo.

Cuando se me nombró Director e Inspector de Enseñanza Primaria, (13 de Diciembre de 1945), funcionaban cuarenta y seis escuelas rurales; adviértase que aquel reducido número ha sido rebasado en 32, agregando además las 25 escuelas de Alfabetización, que actualmente funcionan.

La Enseñanza Primaria en este Departamento está impulsada por mi labor empeñosa de contribuir hasta donde estimo mis capacidades y los medios de que dispongo, en hacerla cada día más efectiva, porque tengo la convicción de que educar es hacer Patria, de que siendo la Enseñanza la base fundamental para la cultura de los pueblos, por ella se mide su grado de civilización; y, a esto debo también agregar, que me inclina el

propósito firme de cumplir los deberes que me imponen las funciones de mi responsabilidad social, moral y pedagógica, en el puesto que honorariamente me ha confiado el Supremo Poder Ejecutivo.

Para lo sucesivo, espero que no me han de faltar las mismas energías e iguales propósitos, cooperando con el Excelentísimo Señor Presidente Doctor y General Tiburcio Carías Andino y el Señor Ministro de Educación, Profesor don Angel G. Hernández, en el vasto e intrincado problema de la Enseñanza Nacional.

Sírvase señor Director, aceptar por mi parte, cumplidos agradecimientos al hacerme Ud. honrosa deferencia, publicando en su buena y acreditada Revista el presente informe y, con frases de cordial afecto y consideración muy distinguida quedo de usted su muy Atto. y S. S.

José L. Mejía

Dtor, Deptal. de E. P.

---

## ASPECTOS

Que Debe Tener Presente el Maestro Para el Desarrollo del Tema COMO HA INFLUIDO LA GEOGRAFIA Y LA HISTORIA EN DETERMINAR EL CARACTER DEMOCRATICO DE NUESTRO GOBIERNO

### EN GEOGRAFIA

- 1º—Que el país está dividido en Departamentos, éstos en municipios y los municipios en aldeas.
- 2º—Que todos los habitantes de los municipios o de aldeas, hacen libre uso de los terrenos ejidales y hasta

- 3º—Que las montañas, los ríos, los lagos, etc., comprendidos en los terrenos ejidales y que se conceptúan como valores materiales, prestan

amplia y variada utilidad a todos los vecinos de los municipios.

## EN HISTORIA

- 1o.—Que desde en tiempo de la Federación Centroamericana, hasta nuestros días, los Jefes, Vice Jefes de Estado, Presidentes y Vice-Presidentes han sido elegidos por la voluntad del pueblo; la que se ha manifestado en las urnas, mediante el ejercicio del sufragio.
- 2o.—Que Honduras al terminar la Federación, primero se constituyó en Estado y después en República.
- 3o.—Que las leyes que después de la Federación se decretaron en el país dieron al Gobierno el carácter de Republicano, Democrático y Representativo.
- 4o.—Que a los habitantes del país se les concedió los derechos a la libertad e igualdad.
- 5o.—Que entre esos derechos están: ejercer el sufragio optar a los cargos públicos, la inviolabilidad de la vida humana, la seguridad, propiedad y, en cuanto a la libertad que se ha manifestado bajo distintos aspectos, así: libertad de pensamiento, de enseñanza, de cultos, de reunión y asociación, etc.
- 6o.—Que el hecho de que todos los vecinos de una aldea, o municipio hagan libre uso de las tierras, que en los asuntos de Gobierno tomen amplia participación, que por la voluntad de la ciudadanía una persona ocupa el primer puesto de la Nación, que a todos se les respete sus vidas, sus bienes, sus personas, etc., son prácticas propias de países y Gobiernos.

## Sugerencias que puede hacer el maestro a los alumnos

### EN GEOGRAFIA

- 1o.—Podría un país existir sin tierras propias?
- 2o.—Qué sucedería en Honduras o en cualquier otro país si las tierras estuvieran en poder de las gentes ricas o acomodadas.
- 3o.—Habría razón y será justo que en un país todos disfruten de sus riquezas?

### EN HISTORIA

- 1o.—Qué clase de Gobierno habría en Honduras si no hubiera libertad y derechos para los habitantes?
- 2o.—Cómo sería el progreso material y cultural de Honduras, si reinara la opresión y la esclavitud?
- 3o.—Qué concepto tendrían de Honduras los demás países civilizados, si viviéramos martirizados y oprimidos?

## Actividades a desarrollar

### EN GEOGRAFIA

- 1o.—Observar en el mapa la división territorial de Honduras.
- 2o.—Hacer el mapa del municipio y del país
- 3o.—Conocer los planos de los ejidos del municipio, los cuales obran en las alcaldías municipales.
- 4o.—Una excursión para conocer los ejidos.

### EN HISTORIA

- 1o.—Informarse en qué leyes están con-



# Enseñanza de la Lectura y de la ESCRITURA, MEDIANTE EL METODO IDEO-VISUAL

**C**OMO se dijo en el número anterior, se han escogido catorce oraciones para enseñar a leer y escribir a los educandos. En ellas está comprendido todo el abecedario, los signos de interrogación y admiración y algunos de puntuación.

Antes diré que el tipo de letra adoptado por nosotras en la aplicación del método en referencia, es la cursiva; enseñando simultáneamente la de imprenta o de molde.

Explicaré el desarrollo de la primera oración en la forma siguiente:

Se presenta a los alumnos un cuadro grande que representa una escuela con toda belleza y atractivos; en la parte superior estará con caracteres impresos «la escuela es bonita» y en la inferior la misma frase con letra cursiva. El



*(Viene de la Cuarta página)*

tenidos los derechos y deberes de los hondureños.

- 20.—Tomar informes sobre los Jefes de Estado y Presidentes progresistas que ha tenido Honduras, después de la Independencia.

*Carlos R. Cortes*

**Nota.**—Corresponde este punto al Programa de Estudios Sociales para el Cuarto Grado.

maestro hace que los alumnos observen el cuadro, por medio de hábiles preguntas que sugieran «la escuela es bonita». Después de indicarles que eso dice en el cuadro, la leerá despacio marcando palabra por palabra con un puntero, luego lo hará en compañía de todos los alumnos de la clase, y después podrán hacerlo ellos solos, ya individualmente, ya en forma colectiva. El objeto como se comprenderá es de que ellos reconozcan y se familiaricen con las palabras. Después, en una cinta de papel, y con caracteres de dos pulgadas, les presentará la misma oración que con facilidad reconocerán los niños; la doblará por los espacios que median entre palabra y palabra, cortándolas en cada doblez y practicando varios ejercicios a fin de que puedan leer las palabras aisladamente. De antemano habrá preparado cintas pequeñas (tantas, como alumnos haya en la clase), conteniendo la misma oración; dará una a cada niño, y repitiendo los ejercicios anteriores, hará que primero la lean, luego que hagan los dobleces, después cortarán las palabras y se establecerá una especie de juego, pidiéndoles que levanten con la mano derecha tal palabra, con la izquierda tal otra, etc., etc. El tiempo para fijar la duración de estos ejercicios lo dan el interés y la atención del niño.

Al conseguir los niños destreza para hacer esos elementos pueden copiar las palabras que ya saben leer. Desde los primeros días de clase debe tenerse fijo en la pared el rótulo «Pri-



mer Grado», lo mismo que un cartel donde dirá «HOY ES .... » se coloca el día de la semana en que se está. Puede ponerse además en la misma forma el mes que corresponde.

Tenemos después la segunda oración.

Para su aprendizaje se necesita un cuadro que represente una señora con un niño; tendrá la inscripción «Mi mamá tiene un niño», en caracteres impresos y manuscritos en la forma que indiqué en la primera oración. Se empieza por hacer que los alumnos señalen bien cada palabra; seguidamente se muestra la misma oración en la tira de cartulina para leerla, separando luego las palabras por un dobléz y cortándolas para la distinción de las mismas, después se dará a cada niño una tarjetita con la misma oración y harán lo mismo que hizo el profesor con la tira de cartulina.

La escritura de las oraciones se hará por copia.

Cuando han aprendido a distinguir las palabras de las dos oraciones «La Escuela es bonita» y «Mi mamá tiene un niño», podrán formarse nuevas oraciones como «Mi mamá es bonita», «Es un niño», etc., etc.

Para ayudar a la lectura se colocarán sobre los objetos de la clase los nombres de los mismos, en cintas de regular tamaño, para que los niños puedan leerlas desde su lugar; se colocarán de una en una; un día, los niños encontrarán sobre la mesa la palabra «Mesa», otro día sobre el pizarrón la palabra «pizarrón», y así en distintos días se colocarán en el lugar respectivo las palabras Pared, Puerta, Balcón, Pupitre, Estante, Carpeta, Armario, Florero, Regla, Tintero, etc.; todos esos rótulos permanecerán a la vista de los niños

el tiempo necesario, hasta que los sepan leer y escribir.

A los dos meses de clase se puede entregar a cada niño una tarjeta con su nombre para que lo reconozca, después de algunos días pueden leerlo y escribirlo, y con el tiempo reconocerá también el de su compañero.

La tercera oración es «El papá trabaja»; se sigue el procedimiento de las oraciones ya tratadas; cuando los niños reconozcan esas tres palabras se formarán las oraciones «La mamá trabaja», «El niño trabaja». Las otras oraciones se desarrollan de la misma manera.

Una vez estudiadas las catorce, se principiará el análisis de la primera; se muestra la primera palabra que es «escuela» se hace que los niños la lean en sílabas, dando golpecitos en la mesa o un toque de timbre; enseguida el profesor doblará el espacio entre las dos primeras sílabas, la primera ya conocida, se muestra la sílaba *cue* y se les hará pensar como dirá en esa parte, se muestra la última también ya conocida, se hace leer las sílabas en desorden y luego que formen la palabra entera; cuando sepan analizarla se pasa a la palabra «bonita» se procede de igual manera. Una vez reconocidas las sílabas Bo-Ni y Ta se formarán nuevas palabras como Bota, Cuela, Bola, Nila, Esta, Lata.

Viene el análisis de la segunda oración. Se hace de cada palabra, mí, ma, má, tie, ne, un, ni, ño; una vez distinguidas esas sílabas se forman las palabras: mapa, trata, laja, pala, bata, paño, traes, bata. De la misma manera se hace el análisis de

las demás oraciones; una vez terminado aquel, viene la descomposición en sonidos; las vocales a, e, o, u, habrán resultado aisladas; de la palabra abuelita, la "a", de esa, la "e", de veo la "o" de una, la "u"; para enseñar la i, se buscan sílabas en que esté dicha vocal como ci, bi, ni, mi, li, ri. Después siguen las consonantes. Se enseña la l; se presentan las palabras "escuela", "abuelita", "pelota", en ellas resultan las sílabas la, li, lo, como ya conocen la "e" y la "u", pueden dar con las sílabas le, lu, pronunciando el sonido de la ele con esas vocales. De una vez se enseñarán esas sílabas en orden inverso. La siguiente consonante que enseñaremos será la S. Para ello usaremos las palabras Casa, Su, Señorita; de ellas resultan las sílabas sa, su, se; pronunciando el sonido de la S con la i, resultará si, y con la o, so. La otra consonante sería C. Se escogen las palabras Escuela, Casa, Kiosco para enseñar el so-

nido fuerte de la c con las vocales a, o, u, y 'bicicleta' y 'cena' para enseñar el sonido débil con la i y la e. De igual manera se siguen descomponiendo en sonidos las oraciones hasta haber enseñado todas las consonantes.

Para el análisis fonético de las articulaciones líquida y licuante, los niños deben saber leer por la vista palabras como florero, libro, regla, cuadro, etc., además en las oraciones habrán resultado algunas como en trabaja, tra; en bicicleta, cle; en explica, pli.

La enseñanza de las mayúsculas se realizará por medio de la descomposición de los nombres y apellidos de los alumnos.

Bien es cierto que al principio se consigue una lectura mecánica; pero siguiendo el proceso indicado, al fin del año los alumnos podrán leer con vivacidad y comprensión en cualquier libro, revista o periódico.

La escritura es por copia en los primeros meses, pero luego aprenden a escribir al dictado con mucha destreza.

MARIA LUISA BUESO



# EL SUEÑO DE DON PASCUAL

Pieza en un Acto con Prólogo y Epílogo

52525252

## PERSONAJES:

### Héroes:

*Simón Bolívar*  
*Carlos J. Finlay*  
*Rubén Darío*  
*Santiago Iglesias*  
*José Bonifacio*

*Miguel Hidalgo*  
*Benito Juárez*  
*José Martí*  
*Bernardo O'Higgins*  
*José Artigas*

*Eloy Alfaro*  
*Francisco Morazán*  
*Juan Pablo Duarte*  
*José M. Morelos*  
*Antonio José Sucre*

*Afranio Franco*  
*José Pedro Varela*  
*Justo Arosemena*  
*Tomás Guardia*  
*Toussaint Louverture*



### Heroínas:

*Santa Rosa de Lima:*

*Joven monja con hábito dominicano; lleva en la cabeza una corona de rosas.*

*María Tecún:*

*India guatemalteca con traje típico.*

*Nicolle Garay:*

*Señorita de mediana edad, vestida con traje de verano de principio del siglo.*

*Remedios de San Martín:*

*Bonita muchacha vestida de rico traje al estilo de 1820.*

*Virginia, Paula y Susana:*

*Muchachas trabajadoras de astilleros.*

*Varios trabajadores de astilleros.*

*Varios personajes de aspecto opulento y una elegante dama que bautiza un buque.*

**DON PASCUAL PEREZ PITA:**

*Hombrecito canoso. Muy autoritario. Presidente de la Compañía armadora.*

*Señorita Fonseca:*

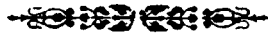
*Señor Almendro. Señor Esteban. Sr. Cuervo Sr. García:*

*Miembros del Consejo de la Directiva de la Compañía.*

52525252

### PROLOGO:

*Sesión del Consejo de la Directiva. — | alrededor de una larga mesa cubierta  
Presidente Don Pascual — Sentados | con un tapete verde. — Sillas altas de  
aspecto imponente.*



*Don Pascual.*— [Dando puñetazos sobre la mesa] Ni pensarlo... ni pensarlo... qué voy yo a permitir eso! Quién es el presidente de esta Compañía... Yo lo soy, señores, hem-quiero decir, «señorita»... y señores... yo y no ustedes... Que voy a permitir que a uno de mis barcos se le ponga el nombre de una mujer!

*Sr. García.*—Pues yo no veo por qué no....

*Sr. Cuervo.*—Y Salomé Ureña fué una

gran persona, una de las educadoras y escritoras más eminentes de América....

*Don Pascual.*—Y a mí qué!.... Yo ni sé ni quiero saber quiénes fueron la mayoría de los que les han dado sus nombres a nuestros barcos. Con tal de que sean héroes de primera clase... lo demás no me importa.

*Srta. Fonseca.*—Siendo una mujer, supongo que no debería «meter mi cuchareta», pero, sabe usted Don Pascual, muchas mujeres han sido

- grandes heroínas también... Mire a la «Pola» la Juana de Arco de Colombia, a Amelia de Earhart, a...
- Sr. Almendro.*—Si se trata de aviadores, y si Don Pascual prefiere los héroes a las heroínas; por qué no escoger a brasilero Santos Dumont?
- Sr. García.*—Y él que hizo?
- Sr. Almendro.*—Inventó el dirigible e hizo el primer vuelo en Europa en una máquina más pesada que el aire.
- Sr. Esteban.*—Pues a mí me parece que su nombre sería más apropiado para un porta-aviones que para un «Liberty Ship».
- Sr. García.*—(Con tono pomposo y protocolar). En cuanto a mí habiendo recientemente visitado El Salvador, junto con mi señora esposa, creo que el nuevo barco debe llevar el nombre glorioso del gran libertador de ese país: José Matías Delgado.
- Sr. Esteban.*—Y en ese caso. Por qué no ponerle el nombre del héroe cubano, Agramonte?
- Sr. García.*—[Siempre pomposo] Permítame poner una objeción. Han sido ya bautizados dos barcos con nombres de cubanos: el José Martí y el Carlos J. Finlay. Otorguémosle ahora ese honor a alguna otra nación y llamemos al nuevo barco... el Sarmiento, por ejemplo, por el gran educador argentino.
- Sr. Almendro.*—Por qué no llamarle el Hipólito Unanue por el gran patriota, hombre de ciencias y escritor peruano?
- Sr. Cuervo.* O el Tomás Herrera de Panamá.
- Srta. Fonseca.*—O el .....
- Don Pascual.*—[Poniéndose en pie y

volviendo a dar puñetazos sobre la mesa]. Basta. Ya basta. Silencio. Queda cerrada la discusión. [Hay un silencio]. Ya yo he decidido cómo se llamará el nuevo barco, y les anunciaré mi decisión mañana por la mañana. Buen día.

[Los demás miembros del consejo recogen sus cartapacios y lápices en silencio y salen del cuarto. Cuando ya se han ido todos, Don Pascual se pone a caminar alrededor de la mesa con las manos en la espalda y con expresión de honda preocupación, rascándose la frente de cuando en cuando].

*Don. Pascual.*—(Hablando sólo). Lo peor del asunto es que no tengo la menor idea de cómo le voy a poner, pero tenía de salir de alguna manera de todos estos tontos que me estaban volviendo loco con sus sugerencias... Vamos a ver.... (Soriendo). Esto me hace casi rejuvenecer... me recuerda el tiempo en que nació mi hijita y me pasé días tratando de decidir si ponerle Libertad o Cleopatria, para al fin acabar llamándole María.... (Segue riéndose entre dientes, se sienta en una de las sillas, enciende su pipa, extiende las piernas sobre otra silla para estar bien cómodo y suspira de satisfacción). Ah.... pues vamos a ver .....

(Con voz de sueño) Ya tenemos a José Bonifacio, Santiago Iglesias, Simón Bolívar.... (Con voz cada vez más somnolienta). Miguel Hidalgo, Benito Juárez, José Martí.... Bernardo O'Higgins.... José... Ar.... tigas..... [Se duerme.

El telón cae lentamente mientras  
Don Pascual ronca].

TELON

—  
ACTO II

Don Pascual sigue durmiendo en la misma silla con los pies en alto. La mesa y las otras sillas de aspecto imponente han desaparecido, pero hay algunos asientos sencillos por aquí y por allá en el escenario. Este está iluminado de manera que hay un ambiente de fantasía y que el público se dé cuenta inmediata de que la escena siguiente pasa en un sueño. Simón Bolívar aparece a la izquierda y avanza hacia Don Pascual sin verlo.

*Simón Bolívar.*—[Dirigiéndose a Carlos J. Finlay que lo sigue]. Me pareció oír llamar mi nombre.... Qué raro!..... Podría haberse jurado que..... Le pasó a usted lo mismo Doctor? ....

*Carlos J. Finlay.*—A mí me pareció sentir que alguien me necesitaba.... necesitaba mi ayuda. No sé.....

*Bolívar* —(Riéndose) Ustedes los médicos, siempre sienten que alguien los necesita .....

*Finlay.*—(Sonriendo) Y ustedes los libertadores siempre les parece que algo los llama .....

Peró mire, aquí viene nuestro amigo Rubén Darío, y él, como poeta tal vez pueda darnos alguna explicación sobre esta extraña .....

esta extraña llamada que nos parece haber sentido.... (Entra Rubén Darío).

*Rubén Darío.*— Han sido ,ustedes tam-

bién llamados, queridos colegas, para el asunto del barco?

*Bolívar.*—Pues..... pues, no sabíamos .....

Cómo se ha enterado usted?

*Finlay.*— Intuición poética sin duda.... (Al ver a Don Pascual que se está despertando). Pero tal vez este señor pueda decirnos .... hom.... quisiéramos saber, señor si.....

*Bolívar.*—Si.... Si usted fué el que nos llamó para ver lo de la cuestión del barco nuevo?

*Don Pascual.*— (Agradablemente sorprendido). Pues sí, precisamente..... pero ... Quiénes son ustedes?

*Bolívar.*—[Casi insultado]. Pero, será posible?

*Darío.*—Como antiguo diplomático creo que es mi deber hacer las presentaciones. (A Don Pascual). Su nombre?

*Don Pascual.*—Pascual Pérez Pita, para servirle.

*Darío* —Pues Don Pascual, aquí tiene usted a Simón Bolívar.

*Bolívar* —Tanto gusto,

*Darío* — Simón Bolívar es no sólo el héroe nacional de Venezuela, sino el libertador de cinco grandes países de América del Sur: la propia Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia, siendo así uno de los iniciadores del movimiento de Independencia de América Latina.

*Finlay.*—Eh ... Me perdona amigo Darío, pero le recuerdo que, hoy en día nuestro gran compañero es particularmente conocido por haber sido el primer panamericanista,

*Darío.*— Cierto .... y fué uno de los mejores

*Don Pascual*—Pues, muy honrado; señor, muy honrado,

*Darío.*—También quisiera presentarle.

Don Pascual, al Dr. Carlos J. Finlay, de Cuba, a quien se le deben la salud y las vidas de todos los que de no haber sido por él, habrían perecido víctimas de la fiebre amarilla. El fué el que descubrió que esta terrible enfermedad es trasmitida por un mosquito. (Se dan las manos).

DON PASCUAL.—Pues Doctor, talvez me hayan salvado la vida.... [Aparte] Y yo ni me lo sospechaba. Bueno, pues. Abajo el mosquito trasmisor!.... (Risa general).

BOLIVAR.—Y ahora me toca a mí presentar al presentador. Rubén Darío de Nicaragua, el poeta de América Latina por excelencia.

DON PASCUAL.—Poeta..... Ah!

BOLIVAR.—Poeta y diplomático también como ya debe usted adivinado..... El fué el que escribió: [Aquí se recita un trozo de un poema de Rubén Darío].

*Don Pascual.* —Pues no sabía yo

*Finlay.* —Vamos a ver, don Pascual, en qué podemos ayudarlo?

*Don Pascual.* —Pues, señores, se trata de lo siguiente: yo construyo barcos, es decir, lo hace la compañía de lo cual soy Presidente, pero, bueno, lo mismo da, y ahora se trata de bautizar el último construido, queremos que lleve el nombre ilustre de algún héroe americano pero ..... todavía no nos hemos decididn..... hay tanto!

*Bolívar.* —(Recordando), Sí. Me acuerdo de que el año pasado se me preguntó si tendría inconveniente en que uno de estos barcos llevara mi nombre.

*Darío.* A mí también ...

*Finlay.* Y a mí .....

*Don Pascual.* Pues claro, ustedes tres

están en el cuadro de honor, junto con.... [Se oye un rumor de voces detrás de bastidores. Don Pascual mira a la izquierda como si viera venir algo por allí]. Pero ... Quiénes son todos estos? No irán a ser.... no.... pero no puede ser.... (Algo turbado). A ver.... qué estaba diciendo? Ah, pues que tenemos además de ustedes a..... (Va llamando los nombres de cada uno de los héroes. Uno a uno van apareciendo al ser llamados, dicen: «Si señor» o «presente» o «el mismo» y se van colocando en semicírculo alrededor de Don Pascual, Bolívar, Finlay y Darío...) Santiago Iglesias, de Puerto Rico; José Bonifacio, del Brasil; Miguel Hidalgo, de México; Benito Juárez, de México; José Martí, de Cuba; Bernardo O'Higgins, de Chile; José Artigas, del Uruguay; Eloy Alfaro, del Ecuador; Tomás Guardia, de Costa Rica; Francisco Morazán, de Honduras; Juan Pablo Duarte, de la República Dominicana; José M. Morelos, de México; Toussaint Louverture, de Haití, Sucre, de Bolivia; Mello Franco, del Brasil; José Pedro Varela, del Uruguay; Justo Arosemena, de Colombia y Panamá y... (Sorprendido). Qué cosa más rara... todos parecen estar aquí

*Bolívar.* Tanto mejor. Nos dirán con nuestra discensión,.. Les digo de qué se trata?

*Don Pascual.* Sí, se lo agradecería.

*Bolívar.* [Subiéndose a una silla y con tono solemne y de mando]. Estamos aquí gloriosos hermanos para ponerle el nombre a un nue-

vo barco que será próximamente lanzado a la mar por la Compañía de.... este hom.... este mortal...

*Don Pascual.*— [Débilmente pero en tono de protesta]. Pero yo no quiero que ustedes le pongan el nombre. Yo soy quien voy a decidir... solamente quiero que me ayuden...

*Benito Juárez.*— Yo soy Benito Juárez, de México, y francamente creo que tenemos el mismo derecho a bautizar el barco.

*José Artigas.*— Y yo, José Artigas, del Uruguay, estoy de acuerdo con el señor Juárez. Después de todo, quiénes, si no nosotros, podemos escoger a los que queremos admitir en nuestra compañía? Siendo usted especialista en cuestiones sociales, cuál es su opinión, señor Iglesias?

*Santiago Iglesias.* En este problema, como en tantos otros, yo creo que hay que proceder de manera sistemática. Y en eso estoy seguro de que Don Pascual estará de acuerdo con nosotros. Vamos a ver.... Cuántos países hay representados aquí? Yo soy de Puerto Rico.

*José Bonifacio y Mello Franco.*— (Juntos levantan la mano derecha).— Brasil.... [Y cada uno de los presentes va haciendo lo mismo, diciendo el nombre de su patria.

*Eloy Alfaro.*— Pues entonces los que faltan son: Argentina, El Salvador, Paraguay, Perú y Guatemala.

*Don Pascual.*— Pero....

*Duarte.*— (No haciéndole el menor caso a don Pascual). Pero en este caso también hay que seleccionar de alguna manera.... Tenemos a un hombre de ciencia.... [Finlay da un paso hacia adelante]. Un educador.... [Varela se adelanta].

dos poetas, uno de los cuales es también libertador. (Se adelantan Darío y Martí). Varios soldados [Sucre, Morazán, Guardia a su vez]. Muchísimos libertadores.... (Se adelantan Bolívar, O'Higgins, Artigas, Morelos, Lönverture, Hidalgo). A ver..... Qué nos falta... ?

(Se oye un rumor detrás de bastidores, agitación y voces femeninas peleando entre sí. Un grupo de muchachas trabajadoras de los astilleros (en traje de trabajo) aparecen a la derecha siguiendo a dos de ellas que se han ido a las manos).

*Virginia.*— (Dando gritos). Pues a mí no me gusta eso.....

*Paula.*— (Furiosa). A mí tampoco; pero.... (Sorprendidísima al verse entre el grupo de héroes). Oh... Pero quiénes son ustedes? [Retirándose hacia la salida junto con las otras muchachas]. Vámonos muchachas.... No me está gustando eso. Vámonos.

(Terminará en el próximo).

Este interesante drama fué distribuido por cortesía de la Unión Panamericana en 1945, con motivo al Día de las Américas. Encierra en si un valor educativo, ya que en una forma jocosa, presenta los más altos valores morales del continente. De su presentación en el escenario escolar, sacará el maestro mucho provecho tanto para la cultura de sus niños como para la comunidad, que desconoce casi por completo, las figuras célebres, que han influido con su valor y su talento a elevar a las Américas al plano de cultura y progreso en que ahora se encuentra.



# REMINISCENCIAS

## ESCUELA PRIMARIA DE SAN FRANCISCO DEL VALLE



### PROGRAMA

del Examen Público que tendrá lugar en el Establecimiento Primario de este pueblo el día 10 de Diciembre del presente Año Escolar.

S. Francisco del Valle, Dbre. 10 de 1887

### Ramos de Enseñanza

sobre los cuales versarán los Exámenes Públicos

Lectura, Escritura, Aritmética Teórico-Práctica, Geografía, Geografía Física, Moral y Religión, Moral y Urbanidad, Fisiología e Higiene, Historia, Doctrina y por último Recitaciones.

### LECCION PRIMERA

Alumnos examinados:

Sres. don Bernardino Pineda  
> < Juan Monterola  
> < Julián Escribana

CLASES:

Lectura.—Texto Tercero de Mantilla

IIa. Los jóvenes de esta Sección leen bien.

Escritura.—Sistema Spencer y Garnier.

Aritmética.—Texto Cardin y González. Esta Sección se presentará desde el principio hasta los decimales.

Geografía.—Texto Smith. Responderán estos alumnos sobre veintiocho lecciones.

Fisiología.—Esta Sección se presentará sobre definiciones. Clasificación de los seres. Disposición del cuerpo humano. Sistema óseo troncal. Extremidades superiores. Extremidades inferiores. Crecimiento. Movimientos. Estaciones. Locomosiones. Articulaciones. Tendones. Sistema muscular. Circulación de la sangre y Respiración.

Moral y Urbanidad.—Texto Carreño. Se presentará esta sección desde el aseo en nuestra persona. Capítulo 2º hasta del modo de conducirnos en la calle.

Historia Universal.—Texto Mantilla. Contestarán desde la Creación y el Diluvio hasta el Capítulo 18, David y Salomón.

Doctrina.—Texto Ripalda. Contestarán hasta la Declaración de los Mandamientos de la Santa Madre Yglesia.



ALFA

Reminiscencias

23

SECCION SEGUNDA

Alumnos examinados:

Srs. don Rojelio Aguilar  
< < Ysmael Pineda

CLASES:

Lectura.—Libro 2º Texto Mantilla. Estos jóvenes leen regular.

Escritura.—Sistema de Garnier.

Aritmética.—Texto Jardin. Estos alumnos se presentarán hasta las multiplicaciones de enteros.

Geografía Física.—Texto Letromne. Contestarán en todo el testo.

Moral y religión.—Texto Mantilla. Se presentarán en todos ellos.

Doctrina.—Texto Ripalda. Esta sección contestarán juntamente con las primeras.

SECCION TERCERA

Alumnos examinados:

Sres. don Expectación López  
< < Jesús Fuentes.  
< < Salvador Romero.  
< < Cecilio Deras.

CLASES:

Lectura.—Texto 1º de Mantilla. Esta sección lee regular y se presenta leyendo al abrir el libro.

Aritmética.—Conociendo números.

Doctrina.—Texto Ripalda; Todo el principio.

SECCION CUARTA

Alumnos examinados:

Sres. don Alejandro Acevedo.  
< < León Hernández.  
< < José Mejía.

y por último: Juan Ramries e Ynes Vellosa,

CLASES:

Lectura.—Texto 1º de Mantilla. Los tres primeros jóvenes están decorando y los demás deletreando.

Doctrina.—Principios,

Nota.—Algunos de los alumnos del Establecimiento recitarán algunas composiciones en verso y en prosa a la conclusión del examen.

ORDEN DE EXAMEN

Las clases comenzarán desde las 10 de la mañana a 3 de la tarde.

Diciembre

Sábado 10

|                        |         |     |
|------------------------|---------|-----|
| Lectura . . . . .      | Sección | 1ª  |
| Lectura . . . . .      | Sección | 2ª. |
| Lectura . . . . .      | "       | 3ª. |
| Aritmética . . . . .   | "       | 1ª. |
| Aritmética . . . . .   | "       | 2ª. |
| Aritmética . . . . .   | "       | 3ª. |
| Geografía . . . . .    | "       | 1ª. |
| Historia . . . . .     | "       | 1ª. |
| Física (Metéoros) ]    | "       | 2ª. |
| Moral y Urbanidad "    | "       | 1ª. |
| Moral y Religión "     | "       | 2ª. |
| Fisiología . . . . .   | "       | 1ª. |
| Recitaciones . . . . . | "       | 1ª. |

San Francisco del Valle, Diciembre 10 de 1887.

JOSE ORELLANA.



(Ortografía del expediente original).



# UN PROCEDIMIENTO FACIL para

## ENSEÑAR LOS NUMEROS COMPRENDIDOS ENTRE 10 y 99

52525252

**C**ON vengo con la intención de expresar algo que yo he ya razonado, sino que con el propósito de poner en conocimiento un método que simplifica la enseñanza de los números que menciono con el título de este pequeño artículo. Haciendo estudios de Aritmética Razonada he encontrado este procedimiento que juzgo muy cómodo y a la vez sumamente sencillo y me interesa saber si hay algunos otros que estén de acuerdo y quieran ensayarlo para poder apreciar los resultados que nos dé.

Según la opinión de muchos autores que no mencionaré, por tratar de hacer lo más corto posible mi trabajo, el hombre al querer formar otros sistemas de numeración, se vio obligado a inventar palabras que denominaran los números que iba formando, y así es como se denominan con las palabras once, doce, trece, catorce, etc., a cierto número de unidades, pero viendo que el trabajo era limitado y que resultaba muy difícil inventar un número de palabras indefinido, recurrió a un artificio que consistió en unir una palabra base con el nombre de un número ya denominado. Fundado en esta operación el Señor Hermógenes González, cree que la formación de los números comprendidos entre 10 y 99 se verificó de la manera siguiente: 1) Para la escritura del 11 se procedió a escribir el 10 y se superpuso el otro número al cero del 10.

Este procedimiento se aplicó a to-

das las operaciones subsiguientes encontrando un camino metodológico que puede aplicarse en la enseñanza de este conocimiento a los niños.

Se necesita dibujar en pequeños cartones los números desde 1 hasta 9, estos cartones los debe colocar el niño sobre el cero del 10. Se nota claramente, que el trabajo consiste en colocar los cartoncitos en la cifra significativa, siendo el resultado de estas operaciones el siguiente: 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19.

Para la escritura los niños deben escribir primeramente el 10 y dibujar sobre el cero la cifra significativa, cuando los niños adquieran dominio en este trabajo deben borrar el cero hasta que desaparezca por abstracción, después sólo considerarán el cero mentalmente escribiendo en su lugar la cifra significativa. La segunda parte de este trabajo consistirá en que el niño coloque sobre el 1 del 10 el cartoncito de la cifra significativa y entonces el niño puede leer, 2 dieces, 3 dieces, etc., y después razonar, guiado por el Maestro así: 2 dieces igual a veinte y así sucesivamente. Este método nos da la ventaja de que el niño adquiere objetivamente el conocimiento de su escritura. Hecho este trabajo el maestro pasa a la columna de la derecha y hace el mismo ensayo sobre los ceros dando por resultado el conocimiento de la lectura, escritura, análisis y síntesis de los números comprendidos entre 10 y 99. Si el maestro desea puede verificar igual



# La Mano de Centro América

[Diálogo de dos niñas]

PERSONAJES: - *Julia.* - La Maestra.  
- *María.* La Alumna.

52525252

Julia. - Vamos niña a jugar de escuela, tú serás mi alumna y te llamaré María; yo seré tu maestra y me llamarás Julia.

Julia. - A ver María levanta una mano.

María. - Esta (levantándola).

Julia. ¿porqué está formada una mano?

María. - La mano está formada por los dedos

Julia. - Cuenta los dedos de una mano.

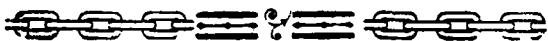
María. - 1, 2, 3, 4, 5.

Julia. - Muy bien, 5. Y 5 son también las repúblicas que forman nuestra querida Centro América.

Julia. - Sabes tú como se llaman esos dedos?

María. - Sí; me lo enseñó mi maestra.

Julia. - Cómo se llama ese gordito?



Un procedimiento....

[Viene de la pagina 24]

trabajo con las cifras comprendidas entre 1 (0 y 9), aunque se ha comprobado que no es necesario.

Copán Ruinas, 20 de Julio de 1947.

GUSTAVO BERLIOZ.

María. - Este gordito me dijo que se llama Pulgarcito.

Julia. - Muy bien; ese es el que representa a El Salvador, por lo pequeño de su territorio, pero al mismo tiempo por la fuerza de su acción.

Julia. - Y el que le sigue?

María. - Es el índice porque nos sirve para indicarle a la señorita.

Julia. - Sí; y representa a Guatemala porque ella fué la que señaló la independencia nacional de los demás estados.

Julia. - Y el siguiente?

María. - Este es el de enmedio, el dedo del corazón.

Julia. - Y es el representante de nuestra Patria Honduras, por estar en medio de los demás y porque es toda corazón para los otros y también es el más grande.

Julia. - Y este otro?

María. - Este se llama anular.

Julia. - Y es el que representa a Nicaragua, y el dedo del compromiso.

Julia. - Y el chiquitito?

María. - Este chiquitín se llama meñique.

Julia. - Y representa a Costa Rica;

María. - (Contentísimamente, saltando), Ya sé la lección, hoy mamá me regalará muchos dulces.

Julia. - Veamos si puedes repetir: a quién representan los dedos?

María.— Los dedos representan a los cinco países de Centro América. Yo te lo diré al instante.

Este gordito: a El Salvador;  
Este delgadito: a Guatemala.  
Este más larguito: a Honduras;  
Este que le sigue, a Nicaragua.

Y este chiquitín a Costa Rica; están aquí representados los cinco países de Centro América.

Julia.— [Aplaudiendo]. Muy bien! muy bien! Ahora escucha: estos cinco dedos son fuertes y con facilidad pueden desempeñar cualquier trabajo porque están juntos. Nosotros debemos ser unidos como los dedos de la mano y procurar que los cinco paí-

ses centroamericanos se junten así, también para que sean fuertes y gloriosos, realizando así el sublime ideal de uno de los más grandes valores morales de nuestra Patria: «Francisco Morazán».

Julia.— No olvides pues nunca esta lección, y ahora al recreo a jugar y a cantar.

(Cantan y bailan)  
Somos gente chiquita  
pero sabemos amar  
a nuestra patria bendita  
que debemos respetar.

— Fin —

J. Licyda Fuentes.



## EJERCICIOS DE LENGUAJE

[TRABAJO INDIVIDUAL]



Por *Alfredo M. Ghioldi*

### La Frase

Quando solo nombramos algo, tenemos una frase.

el libro  
un libro  
mi libro blanco                      son frases

Se transforman en oraciones si de-

cimos algo de cada una de ellas.  
el libro instruye.

un libro fué vendido ayer.  
mi libro blanco se perdió.

Al lado de cada uno de los ejemplos que siguen, pondrás la letra *O*, si es una oración y la letra *f*, si es frase.

Mi casa de campo.  
El perro ladra.  
Una niña pobremente vestida entró en el salón.  
Una enorme piedra de granito.  
La palabra expresa nuestro pensamiento.  
El lobo comió a la oveja.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ALFA \_\_\_\_\_

Ejercicios de Lenguaje:

\_\_\_\_\_27

Flores y flores por todos lados.  
Caballo y jinete rodaron cuesta abajo.  
El cielo estrellado sobre nosotros.  
Las abejas vuelan de flor en flor.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### CLASES DE ORACIONES

Las oraciones pueden ser de varias clases:

1º— Cuando afirman algo se llaman afirmativas.

El sol nos alumbra.  
José tiene frío.

2º— Cuando niegan algo se llaman negativas.

No me duele la cabeza.  
La rosa no me gusta.

3º— Cuando se pregunta algo se llaman interrogativas.

¿Quién habrá llamado?  
¿Cuántos días hace que se fué Antonio?

4º— Cuando indican admiración se llaman admirativas.

¡Qué tarde silenciosa hemos pasado!

¡Cómo rieron los niños en el circo!

5º— Cuando se ordena algo se llaman imperativas.

Corre hacia la casa y tráeme un martillo.

Levántate, pues la humedad te hará daño.

Escribe cinco oraciones afirmativas:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(Continuará)



AGOSTO

6

1825

Creación de la República de Bolivia

Estudios Sociales

**E**L Quijote americano— nombre que se dió así mismo Simón Bolívar—en sus andanzas libertadoras, mientras rompía las cadenas de cuatro pueblos, como quien no hace nada de particular, soltó también la meseta del Alto Perú, y no sabiendo qué uso

dar a tal trozo de Continente—¡una tontería de solar de dos millones y pico de kilómetros cuadrados!—decretó en 16 de Mayo de 1825 que se reuniese una asamblea de delegados de las diversas regiones comprendidas en tal meseta para decidir qué empleo se daba a «aquello».

La asamblea, así y para eso convocada, se reunió en Chuquisaca el 10 de Julio, y el 6 de Agosto declaró que el Alto Perú no se asociaba a ninguna de las repúblicas vecinas y que se erigía en Estado soberano e independiente. De este modo tan llano y expedito se creó, hoy hace noventa y ocho años, una nación que es de desear dure mientras el mundo, y aun algunos siglos después. Porque se llama Bolivia; sí señor. Porque lleva el nombre del gran Bolívar, demostrando así una gratitud a su libertador, que nó demostraron los demás pueblos, libres, como esta República, gracias al valor, al talento y a la perseverancia de ese hombre admirable, a quien se dejó morir solo, pobre y escarnecido! en el mismo suelo cuya independencia se le debía!...

Bolivia, adoptando el nombre de su fundador, cumplió como buena, y acaso su conducta agradecida fué el único consuelo que al fin de su existencia tuvo aquel redentor, cuya suerte correspondió a la tradición del oficio.

Pero dejemos a Bolívar, de quien ya se ha encargado el amigo Blanco—Fombona, que le larga un libro cada quince días, estudiándole hasta como juerguista, cosa que fué D. Simón a todo trapo en su juventud; dejemos a Bolívar, pues no somos nosotros, los españoles, los llamados a „bompearle”, ya que nos quitó medio imperio colonial, y vamos con Bolivia, objeto y fin del presente artículo.

Esta República confina al Norte con el Perú y el Brasil; al Este, con el Brasil y Paraguay; al Sur, con la Argentina y Chile; y al Oeste, con Chile y el Perú. Su población es de dos millones y medio de habitantes, blancos unos y achocolatados otros. Sus principales ciudades son Sucre (la capital), La Paz, Cochabamba, Potosí, Oruro, Santa Cruz de la Sierra y Trinidad. El clima, variado, y la religión, invariable: católica apostólica romana, que no en vano estuvimos allí los españoles,

con los correspondientes frailes adjuntos.

Tiene Bolivia un presidente que se renueva cada cuatro años, si antes no hay alguna revolución y se le asesina o se le destierra, cosa que ha ocurrido varias veces, y dos Cámaras, una con diez y seis senadores y otra con sesenta y cinco diputados. Además cuenta con cinco ministros: de Gobernación, Relaciones Exteriores, Hacienda, Instrucción Pública y Guerra, en lo cual está mejor que nosotros, ¡que tenemos nueve!

Hay también en Bolivia ejército: mil soldados de infantería, trescientos de caballería y doscientos de artillería. Y si no hay marina es porque no hay mar; pero en cuanto lo haya se suplirá tal deficiencia.

El pabellón nacional es rojo, amarillo y verde, y en el escudo campean el cerro del Potosí, un guanaco, un haz de trigo y nueve estrellas.

Todo esto si no miente el libro de donde tomo los datos, porque yo no he estado en Bolivia ni pienso ir hasta que me paguen el viaje, la estancia y el regreso. Sobre todo, el regreso, pues tener que volverme a pie me molestaría mucho. Y allí no me voy a quedar!

LUIS DE OTEYZA.

---

*En la educación propia, lo más importante de todo es enseñar a la mente a dominar sus deseos o inclinaciones, hasta que se haya probado que son buenos — Faraday.*

---

*El temor obra poderosamente contra los sentimientos sociales, según manifiesta la ordinaria timidez y esquivaz de los niños en presencia de personas extrañas. — Combátase.*



# En la Dirección Departamental de Educación Primaria de Copán

---

## Acuerdo No. 1

Dirección e Inspección Departamental de Educación Primaria, Santa Rosa de Copán, D.D, treinta y uno de Julio de mil novecientos cuarenta y siete.

**CONSIDERANDO:** que es una necesidad imperiosa ayudar al Maestro, a mejorar su preparación científica y pedagógica, para que responda prácticamente a la ideología de la enseñanza actual, cultivando así una sociedad y una patria próspera, con niveles más altos de cultura.

**CONSIDERANDO:** que el aislamiento en que se encuentra la mayoría de los maestros por razones de trabajo, y la carencia de recursos económicos no le permite ponerse en contacto con la nueva técnica educacional, ni adquirir obras de consulta.

**POR TANTO:** la Dirección Departamental de Educación Primaria, en uso de sus facultades,

### ACUERDA.

1o.—Crear una Biblioteca Rotativa, entre los maestros en servicio de las Escuelas Urbanas y Rurales de Copán, que respondera al nombre de "CULTURA"

2o.—Las obras de la Biblioteca en referencia, se obtendrán con la ayuda económica que suministren las distintas Direcciones Locales del Departamento, y con las que gentilmente donen los Maestros y personas amantes de la Cultura. Para lograr tal propósito la Dirección Departamental de Educación Primaria girará circulares oportunas.

3o.—Las obras de la Biblioteca estarán bajo el control directo de la Dirección e Inspección Departamental de E. P., correspondiendo al Secretario de esta Oficina el cargo de Bibliotecario, quien publicará mensualmente la nómina de los libros que ingresen, para conocimiento del profesorado.

4o.—Todo maestro estará en el deber de leer una obra al mes por lo menos, para cuyo objeto el Bibliotecario atenderá las solicitudes que se le hagan. Cuando no pudiere satisfacer dichas solicitudes por encontrarse prestada la obra pedida, ofrecerá al interesado las que tuviere.

5o.—El máximo de tiempo que permanecerá cada libro en poder de un maestro será de veinte días.

60.--El interesado firmará una tarjeta a manera de recibo, que contendrá la fecha y el nombre del libro prestado, la que se le regresará al devolver la obra.

70.—Cada maestro será responsable pecuniariamente del valor de la obra que perdiere.

80.--Para facilitar el funcionamiento de la Biblioteca, cada maestro podrá traspasar el libro que tuviere, a otro solicitante, previa autorización del Bibliotecario, quien la dará al obtener la tarjeta correspondiente, aunque lo más aceptable será la reconcentración del libro, para conocer el estado en que se encuentra y mandar repararlo si fuere necesario.

90.—El Bibliotecario llevará un registro detallado de las pertenencias de la Biblioteca; mandará imprimir catálogos de las obras que poseyere y tarjetas de solicitud para facilitarlas al profesorado.

10.—La Biblioteca "CULTURA" será inaugurada el próximo 17 de Septiembre, como un homenaje al maestro. Comuníquese.

(Sello)

J. EFRAIN CASTELLANOS G.

BENJAMIN MILLA N.,

(Sello)

Secretario.

---

Santa Rosa de Copán, D. D., 24 de julio de 1947.

*Directores Locales de E. P.*

*Directores Escuelas Urbanas y Rurales.*

*(Circular para el Departamento).*

*Como un estímulo para Autoridades Locales y Maestros en servicio, daremos a conocer en la primera quincena de cada mes, el nombre de los primeros seis municipios que se distinguen por su apoyo a la educación en todos sus aspectos; especialmente por las labores desarrolladas en el seno de las escuelas; actividades sociales de las mismas, pago al Profesorado, mejoramiento a la asistencia médica, mejoras a los edificios escolares y sus dependencias, campaña de alfabetización, etc., etc. Esto, desde luego, está dentro de nuestras obligaciones tanto como Autoridades y como Maestros, y no debemos olvidar que la mejor obra pública y el bien que podemos propiciarle a nuestra Patria, es luchar por elevarla a mejor plataforma cultural. Pongamos toda nuestra buena voluntad al servicio de esta noble causa.*

*Fraternalmente,*

**J. Efraín Castellanos**





## NIÑO: ¿POR QUE FUMAS?



¿Por qué fumas, niño?

¿Por qué envenenas tu aliento, per fumado por el aroma sutil de las oraciones y por el delicado espíritu de las palabras de ternura pronunciadas para bien de los que te aman?

¿Por qué manchas tus manecitas inocentes, hechas sólo para devolver caricia por caricia a tu madre adorada, a tu padre querido, a tus hermanitos del alma; manos buenas para cortar flores en el prado o en el jardín, y llevarlas primorosamente ante el retrato de la suspirada abuela o ante la imagen bendita del Angel de la Guarda?

¿Por qué te empeñas en obscurecer tu mirar diáfano y vivo, con las sombras malévolas de un humo cargado de tósigos, que dejará su mentido aroma, convertido en fetidez delatadora de feo vicio, impregnando tus graciosos vestidos, tus limpios cabellos, tu cutis suave como la piel del durazno?

¿Por qué ese afán tuyo de parecerte a los hombres de edad en sus más lamentables aspectos, en vez de consagrar tus anhelos a ser limpio de alma y cuerpo, espejo de pureza, como lo eras al nacer, cuando nada ni nadie había osado empañar el brillo inmaculado de tu inocencia?

Tú no sabes, sin duda, que el fumado llega a constituir un vicio que domina todos nuestros sentidos y potencias que nos convierte en su miserable esclavo.

Tú no sabes, sin duda que semejante hábito pervierte, desperdicia, inutiliza torpemente la saliva, elemento de

los más indispensables para la conservación de una vida sana.

Tú no sabes, sin duda, que todos nuestros sentidos se rebajan, que la memoria sufre grandes pérdidas, que el corazón se afecta visiblemente, que el carácter se altera de modo lamentable y el cuerpo todo muestra sus resentimientos, por una delgadez más tenaz que todos los reconstituyentes, por una falta de apetito rebelde a todas las dietas y a todos los estimulantes, por una morosidad a todas las reconvenções y castigos.

Tú no sabes sin duda, que tus dientes se exponen gravemente a una ruina más o menos definitiva, gracias al desaseo que trae consigo el uso del tabaco y a los cambios de temperatura tan bruscos como perjudiciales a que se somete tu boca.

Aprende todo esto, convéncete de ello, por la observación de lo que pasa a tus propios compañeritos enfermos de este mal, si es que mis palabras no te convencen; y entonces, una vez convencido, cuando seas libre de tus actos, resuelve: si escoges tu salud, o un pobre, ridículo empeño de imitación, que te aproximará a los monos.

Siquiera entonces tu cuerpo estará ya bien formado y el deterioro tendrá consecuencias mucho menos trascendentales.

No olvides, niño, quien quiera que seas, que tu principal papel es crecer sano y fuerte, para que algún



Cuento Selecto

# Los Grandes Pensadores

25252525

De resultas de una nevada, en medio de la plaza de un pueblo se hizo una gran balsa de agua.

Akoulina y Malacha, dos pequeñas, que por ser domingo llevaban puestos los trajes nuevos jugaban por allí cerca.

Akoulina dijo o Malacha:

—¿Andamos poco a poco por dentro del agua?

Y dicho y hecho; se quitaron los zapatos y las medias y se metieron de patitas a la balsa.

Pero he aquí que una vez dentro empezaron a disputar, y Malacha dió un empujón a Akoulina y ésta cayó de bruces, como una rana, manchándose todo el vestido.

—¿Qué has hecho desgraciada?— exclamó su madre al verle el vestido.

—Esa tiene la culpa que me ha dado un empujón— contesto compungida la criatura.

La mujer, entonces, indignada, pegó un cachete a Malacha, que se



NIÑO.....

[Viene de la pagina 31]

día seas útil y feliz.

Tal debe ser el ideal de los que te quieren bien, y la esperanza de la Patria que cifra en ti sus triunfos por venir.

D. ZUÑIGA IDIAQUEZ

IV—17—922.

marchó lloriqueando hacia su casa.

Al instante salió a la calle la madre de ésta.

—¿Quién es usted para pegar a mi hija?—gritó fuera de sí.

Y las dos madres, poniéndose frente a frente, comenzaron por insultarse y acabaron por tirarse del moño.

De todas las casas de la plaza empezaron a salir hombres y mujeres, y los unos a favor de una de las chicas, y los otros a favor de la otra, se armó una gresca tan terrible que aquello parecía una guerra civil. Todos gritaban sin entenderse; las injurias y los dicerios más denigrantes salían de los labios, las manos se alzaban amenazadoras y algunos garrotes caían sobre las cabezas y las costillas del vecino.

Una pobre vieja quiso poner paz valiéndose de buenas razones; pero nadie la escuchaba, corriendo el riesgo de ser zurrada como los demás.

La trifulca duró mucho rato, y... ¡quién lo diría!... mientras los grandes se aporrecaban de lo lindo, las dos pequeñas, Akoulina y Malacha, que volvían a ser amigas, se entretienen con una azadilla y un bastón en hacer un arroyuelo a un lado de la balsa de agua, logrando que esta corriese calle abajo hacia el río. Contentas en su alborotada alegría, empujaban el agua que se escurría dejando la balsa casi seca.

—¿Cojela! ¡Cójela!— gritaba Malacha.

Entonces una pobre viejecita, que se fijaba en lo que hacían las pequeñas, dijo:



—¿Viés? Vosotros, los grandes, estáis batallando a punto de mataros por una riña de criaturas; y en cambio ellas, miradlas — hacen la obra que habrías de haber hecho vosotros, y ya hace tiempo que ni se acuerdan de que han reñido. Ya vuelven a jugar como si nada les hubiese pasado. Ellas tienen más entendimiento que vosotros. ¡Ganotes!

Los viecios comprendieron la verdad que encerraban aquellas palabras y les dió un poquito de vergüenza.

Y después de reírse de ellos mismos, entraron cada uno en su casa.

LEON TOLSTOY



## Estímulo a Nuestra Labor

La Revista ALFA ha tenido general aceptación en el Magisterio.  
Algunos de los Mensajes Recibidos



La Paz, 18 de julio. — ALFA, — Envíe veintisiete Revistas. — J. A. Bracamonte, Director Departamental de E. P.

Gracias, julio 10. — Recibí dos Revistas ALFA, me identifico con su ideal. El presente mes envíeme 27 números. Pronto enviaré colaboración. Por su espíritu inquieto y de empresa acepte efusiva felicitación. — Fraternalmente, Carlos R. Cortés, Director Deptal. de E. P.

Naranjito, Santa Bárbara, julio 13. — Con todo gusto ayudámosle. Mándeme seis suscripciones. — Concepción García, Director Esc. de Varones.

Santa Bárbara, julio 13. — Estamos dispuestos a cooperar en todas aquellas obras que representen adelanto cultural. Ojalá sus ideales sean cristalizados con éxito. Envíeme en su oportunidad seis

suscripciones y trataré situarle otras. — Rubén Paz Leiva, Director Escuela.

San Francisco de Ojuera, julio 10. — Agradeceréle enviarme Revista ALFA. — J. Mateo Briones.

Colinae, Santa Bárbara, julio 12. — Su actuación como Director Departamental de Copán es reconocida en todo el país y su afán por la superación del Maestro enaltece, por lo cual lo felicitamos cordialmente. Nos mandará cuatro suscripciones de su Revista y deseamos a esta publicación larga vida y que sea en lo futuro el vocero del Magisterio occidental. — Afmo., J. Antonio Castellón, Director Escuela.

Trinidad de Santa Bárbara, julio 13. — Tomaréle cuatro suscripciones. — Francisco L. Rápalo.

Corquín, julio 4. — ALFA trae asuntos interesantes. Aceptamos gustosos



tres ejemplares. — Fernando Argeñal, Director Esc. de Varones.

San Nicolás de Copán, julio 7. — Ruégole enviarme una suscripción de su importante Revista ALFA. — Respetuosamente, Margarita Benítez, Subdirectora de Esc. de Niñas.

Copán, julio 12. — Con el mayor gusto acepto suscripción Revista, lo mismo que los demás maestros de esta Escuela. Felicítote sinceramente. Deséole triunfo notable. — G. Berlioz, Dtor. Escuela.

San Pedro Copán, julio 22 — Gustosamente tomaremos suscripción Revista. Respetuosamente. — Ernesto R. Ascencio, Aracely Alvarado, María Hortensia Alvarado.

Corquín, julio 4. — Recibí ALFA. Coloqué dos suscripciones más. Favor remitirlas este correo, una Mercedes Al-

varanga y otra Emilio Alvarenga. J. Lúcida Fuentes, Directora Escuela.

—

*Nota Importante*,— Por falta de espacio y en el deseo de suministrar la mayor lectura posible de provecho a los señores Maestros, solamente damos publicidad a los mensajes que anteceden. Son muchos los solicitantes de nuestra Revista en el Departamento y fuera de él, de lo cual estamos altamente reconocidos. Como esta publicación se sostiene exclusivamente con el apoyo de los suscriptores, rogamos enviar por correo su valor declarado, en sobre cerrado al Administrador respectivo, anticipando nuestras gracias.

# V O C E S

**V**OCES, profundas voces de la vasta naturaleza, aún cantáis dentro de mí en las horas de la quimera fogaz, con la plenitud de vuestro espíritu cordial.....

En el corazón de las montañas, en los novilunios solemnes encendidos de luceros, do adurmió vuestro rumor sempiterno....

Atomo apenas visible bajo los firmamentos, recogí la grandeza de las energías creadoras en el tibio hálito de la tierra, en el murmullo de las

aguas, en el eterno palpitar de la vida multiforme.

Inmóvil sobre los gramales perfumados, mis sentidos ávidos sorprendieron en el silencio el alma errante de las cosas....

Voces formidables, o ligeras como ensapiros, a cuyo ritmo arcano temblé de amor en la soledad de las noches de los trópicos: aún os siento resonar en mi ser atormentado, trayéndome el recuerdo de la florida infancia, de las azules ilusiones y de los primeros sueños.

F R O Y L A N T U R C I O S